



# **Тунгуда – ад или рай для современного человека**

Алина Чубурова

**ТУНГУДА** по-русски

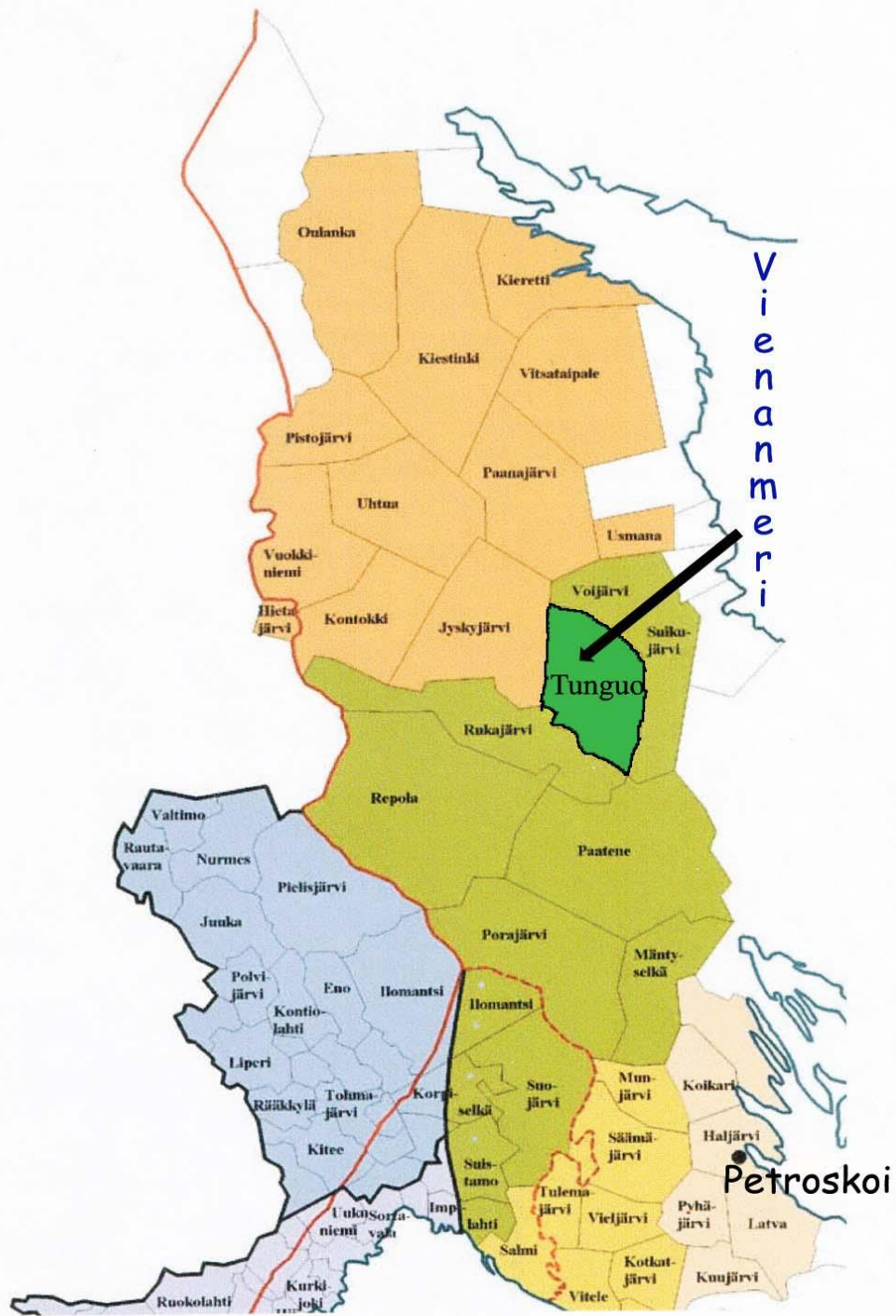
**TUNGUO** по-карельски (на тунгудском диалекте)

**TUNKUO** по-карельски (собственно карельское наречие)

**TUNKUA** по-фински

**ТОНГУЯ** данный вариант встречается в архивных записях/документах 1500-х гг.

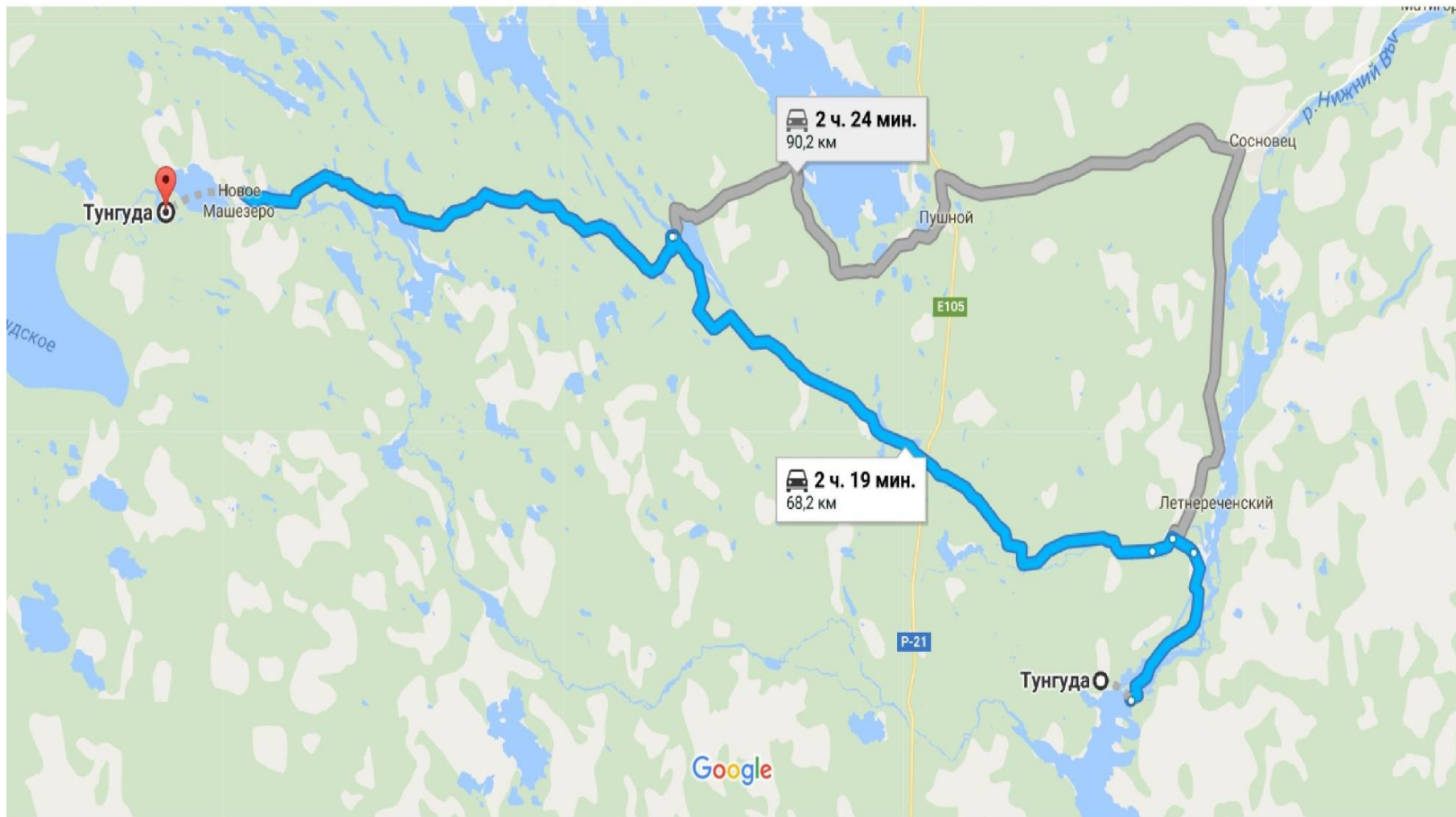






откуда: Тунгуда; куда: Тунгуда

На автомобиле 68,2 км, 2 ч. 19 мин.



1905 г.

69 ДОМОВ  
/дворов/

354

2017 г.

20 ДОМОВ  
/семей/

36

## **Тунгуда в цифрах:**

- **36 жителей: 19 коренных, 17 приезжих**
- **8 национальностей**
- **4 ребёнка и 2 жителя старше 70 лет**
- **Трое детей учатся в школе**
- **1 работающий, 9 безработных**
- **Домашние животные в 5 домах**
- **У 15 семей есть поля и огороды**

- **Нет** магазина
- **Не** ходит общественный транспорт
- **Нет** интернета
- **Нет** сотовой связи (иногда даже электричества)
- Почту привозят три раза в неделю



21 01 2017





## Какая деревня без прозвищ?

**Kägrä-Tašši** – Кривая Татьяна

**Pikku-Anni** – Маленькая Анна

**Rahkamara** – Творожный живот

**Kaba-Vas'ke** – Васька-сущик

**Šittasumka** – Гов...ная сумка



**Ўирккамарат – Животы с головастиками**

Nel'lä mieštä yhteh loukkoh  
kuššah.

Четыре мужика в одно  
отверстие мочатся.

# Lehtyä lypšetäh – Корову доят



Pukšuloista vuidiu ruškie  
piähyt. Kaikella kylällä godiu.

Из штанов торчит  
красная головка. Всеи  
деревне пригодится.

# Hillo mättähäššä – Морошка на кочке



Ukkoni, ryčykkäini, kai  
helmat kaččou.

Мужичок-коротышка всем  
под подол заглядывает.



# Купныš – Порог (в доме)



*Поговорим о топонимах  
и фамилиях?*

Бутин, Кабаев, Коргуев,  
Толлоев, Цывакин,  
Ширкаев...

#Tunguda

#МояТунгуда